



### Tagungsleitung

**Dr. Wolfgang Quaisser**

Akademie für Politische Bildung

**Ute Mowitz-Rudolph**

Geschäftsführerin des VerbraucherService Bayern  
im KDFB e.V.

**Eva Traupe**

Verbraucherteamleiterin,  
Beratungsstelle Regensburg

### Anmeldung

**Eva Traupe**

Tel.: +49 941 51604

Fax: +49 941 563265

e.traupe@verbraucherservice-bayern.de

Wir bitten um Ihre verbindliche Anmeldung bis  
spätestens 7. Januar 2020 per Mail.

Bitte geben Sie bei der Anmeldung an, ob Sie  
übernachten möchten und ob vegetarische Kost  
erwünscht ist.

Ihre Anmeldung gilt als angenommen, wenn Sie  
von uns eine Teilnahmezusage erhalten.

Sollten Sie nach Ihrer Anmeldung an der Teilnahme  
verhindert sein, bitten wir bis spätestens 17. Ja-  
nuar 2020 um Nachricht, andernfalls müssen wir  
Ihnen leider 50 Prozent der Tagungsgebühr in  
Rechnung stellen.

### Tagungssekretariat in Tutzing

**Antonia Kreitner**

Tel.: +49 8158 256-58

Fax: +49 8158 256-51

a.kreitner@apb-tutzing.de

### Tagungsgebühr

Mit Übernachtung 75 Euro (ermäßigt: 45 Euro).

Ohne Übernachtung 45 Euro (ermäßigt: 35 Euro).

Wir bitten um Begleichung bei Anreise durch  
Barzahlung oder EC-Karte inländischer Banken.

Bestellte und nicht in Anspruch genommene  
Einzelleistungen werden nicht rückvergütet.

Ermäßigungsberechtigt sind Schülerinnen und  
Schüler, Studentinnen und Studenten, Studienrefe-  
rendare, Freiwillige Wehrdienst- und Bundesfreiwil-  
ligendienstleistende, Auszubildende und Arbeits-  
lose sowie Besitzer einer Jugendleiter-Card. Bitte  
weisen Sie bei der Anmeldung darauf hin.



Die Akademie liegt direkt am Starnberger See  
35 Kilometer südlich von München.

Ab München Hauptbahnhof mit der S-Bahn (S6)  
oder Regionalbahn bis Tutzing. Ab Bahnhof  
Tutzing halbstündlich mit den Buslinien 958/978  
bis Haltestelle Klenzestraße. Taxen stehen am  
Bahnhof bereit. Sie finden Hinweise auf die  
attraktiven DB-Veranstaltungstickets auf unserer  
Website unter Anreise.



Vom Flughafen mit der S-Bahn (S8/S1) bis zum  
Hauptbahnhof und von dort weiter wie oben  
beschrieben.



Der Fußweg zur Akademie ab Bahnhof beträgt  
1,8 Kilometer und dauert ca. 22 Minuten.



Mit dem Auto von München über die A95 und  
A952 bis Starnberg. Dann weiter auf der B2 bis  
Traubing zum Abzweig links nach Tutzing. Die  
Akademie liegt kurz nach dem Ortseingang links.



Unsere Gäste können die Ladestationen der  
Akademie für E-Fahrzeuge (Autos, Motorroller,  
Bikes) kostenlos nutzen.

### Förderkreis

Unser Förderkreis unterstützt Projekte und An-  
schaffungen der Akademie, die aus Mitteln des  
öffentlichen Haushalts nicht zu realisieren sind.  
Der Jahresmitgliedsbeitrag beträgt 50 Euro.  
Mitglieder unter 30 Jahren bezahlen ermäßigt  
nur 20 Euro. Darüber hinaus übernimmt der  
Förderkreis für seine U-30-Mitglieder dreimal pro  
Jahr die Teilnahmegebühr für Tagungen der Aka-  
demie. Das Angebot gilt nur für Privatpersonen  
und nicht in Zusammenhang mit Veranstaltungen  
für einen geschlossenen Teilnehmerkreis.

### Akademie für Politische Bildung

Buchensee 1 · 82327 Tutzing

Tel.: +49 8158 256-0

www.apb-tutzing.de



TITELABB.: GERALT / PIXABAY.COM

# Gut beraten?

Sprachbarrieren und  
Bildungsgrenzen überwinden



**21. – 22. Januar 2020**

In Zusammenarbeit mit dem  
VerbraucherService Bayern im KDFB e.V.



## EINLADUNG

Beratung und Bildung sind zwei der tragenden Säulen des Verbraucherschutzes. Schwierigkeiten und Probleme tauchen regelmäßig dann auf, wenn es darum geht, Sprachbarrieren und Bildungsgrenzen zu überwinden. Wie kann man auch Verbrauchern mit schlechten Deutschkenntnissen oder einem schlechteren Bildungsniveau wirklich helfen?

Zunächst muss man individuell erkennen, wo man den Ratsuchenden „abholen“ muss. Mit dieser Thematik steigen wir ins Seminar ein, bevor wir uns den konkreten Problemen von Geflüchteten und Migranten zuwenden und schließlich über die „Beratung im Quartier“ nachdenken.

Am zweiten Seminartag liegt der Fokus auf der sinnvollen Vermittlung von Bildungsinhalten. Wie können komplexe Sachverhalte in einfacher Sprache transportiert werden? Wo wird „Digital Nudging“ eingesetzt und was bedeutet es für die Verbraucher? Ergänzt werden diese Themenschwerpunkte noch durch einen Input zum Thema „Ernährung und Pädagogik“ verbunden mit grundlegenden Fragen der Bildungsmethodik. Wir laden Sie herzlich nach Tutzing ein und freuen uns auf die Diskussionen.

*Dr. Wolfgang Quaisser*  
Akademie für Politische Bildung

*Ute Mowitz-Rudolph*  
Geschäftsführerin des VerbraucherService Bayern im KDFB e.V.

*Eva Traupe*  
Verbraucherteamleiterin,  
Beratungsstelle Regensburg

### DIENSTAG, 21. JANUAR 2020

- 10.00 Uhr Anreise
- 10.30 Uhr **Begrüßung und Einführung**  
*Dr. Wolfgang Quaisser*  
*Ute Mowitz-Rudolph*  
*Eva Traupe*
- 11.00 Uhr **„Gut Beraten – Vom gelungenen Bomben Entschärfen und Knallfrösche Enttarnen.“**  
Gedanken zur Beratungspraxis in der Verbraucherbildung  
*Dr. Miriam Pfad-Eder*  
KON'SENS REGENSBURG, Businessstraining & Wirtschaftsmediation; Mediation, Moderation & Training, Regensburg
- 12.30 Uhr Mittagessen
- 13.30 Uhr Kaffee im Foyer
- 14.30 Uhr **Welche Probleme und welcher Beratungsbedarf besteht bei Geflüchteten aktuell?**  
*Sadat Sayed Nasim*  
Sozialbetreuer, Innere Mission München
- 16.00 Uhr Pause
- 16.30 Uhr **„Verbraucher stärken im Quartier“**  
Bericht über das und Erfahrungen aus dem Projekt  
*Monika Büning*  
Leiterin Projektteam „Verbraucher stärken im Quartier“, Berlin
- 18.30 Uhr Abendessen

### MITTWOCH, 22. JANUAR 2020

- 8.15 Uhr Frühstück
- 9.00 Uhr **Wie vermittele ich schwierige Inhalte in einer Sprache, die verstanden wird?**  
*Sebastian Müller, M.A.*  
Büro für Leichte Sprache, Regensburg
- 10.30 Uhr Pause
- 11.00 Uhr **„Essen – das Verhältnis des Menschen zur Nahrungsaufnahme“**  
Eine lerntheoretische Betrachtung  
*Anika Klein, M.A.*  
Eberhard Karls Universität Tübingen
- 12.30 Uhr Mittagessen
- 13.30 Uhr **Digital Nudging**  
*Sebastian Enghofer, M.A.*  
Universität Regensburg
- 15.00 Uhr **Seminarauswertung**
- 15.30 Uhr Ende der Tagung